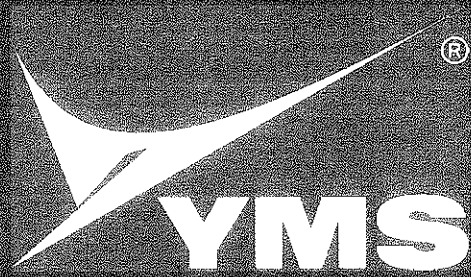


Z-23/2011/E



Zmluva o dielo č. 22/2011 na
upgrade VIS ŠVPS

**ZMLUVA O DIELO Č. 22/2011 NA UPGRADE VIS ŠVPS
UZATVORENÁ MEDZI ZMLUVNÝMI STRANAMI PODĽA §
536 A NASL. OBCHODNÉHO ZÁKONNÍKA Č. 513/1991 Z.Z.
V ZNENÍ NESKORŠÍCH PREDPISOV**

medzi

ŠTÁTNA VETERINÁRNA A POTRAVINOVÁ SPRÁVA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

a

YMS, a.s.

ZMLUVNÉ STRANY

OBJEDNÁVATEĽ:

Štátna veterinárna a potravinová správa SR	
Sídlo:	Botanická 17, 842 13 Bratislava
Zastúpená:	Prof. MVDr. Jozef Bireš, DrSc. – ústredný riaditeľ
Číslo účtu:	7000068189/8180
IČO:	156 426
Oprávnený konať:	MVDr. Rudolf Smrīga
Oprávnený konať vo veciach technických:	Ing. Peter Kurucz

(ďalej „objednávateľ“)

ZHOTOVITEĽ:

YMS, a.s.	
Sídlo:	Hornopotočná 1, 917 01 Trnava
Zastúpená:	Ing. Lucia Dubná, podpredseda predstavenstva
Obchodný register Okresného súdu v Trnave	Oddiel: Sa, vložka číslo 10037/T
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa
Číslo účtu:	286397620/0900
IČO:	36 224 278
DIČ:	2020163090
IČ DPH:	SK2020163090
Oprávnený konať:	Ing. Ľuboš Hrnčír
Oprávnený konať vo veciach technických:	Ing. Ľuboš Hrnčír

(ďalej „zhotoviteľ“)

ČLÁNOK 1. – PREDMET ZMLUVY

PREDMET ZMLUVY

- 1.1. Zmluvou o dielo sa zhotoviteľ zaväzuje vykonať určité dielo a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za jeho vykonanie. Zhotoviteľ sa touto zmluvou zaväzuje pre objednávateľa vykonať po dohodnutú dobu dielo dohodnuté v zmysle článku 1. ods. 1.2. a 1.4. tejto zmluvy.
- 1.2. Predmetom zmluvy je upgrade Veterinárneho informačného systému ŠVPS (ďalej VIS ŠVPS). Upgrade veterinárne informačného systému bude zameraný na správu laboratórných vyšetrení
- 1.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vyhotoví dielo v rozsahu a za podmienok dojednaných v článku 1 tejto Zmluvy a objednávateľovi odovzdá predmet Zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo vykonať vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

ŠPECIFIKÁCIA PRÁČ

- 1.4. Upgrade Veterinárneho informačného systému bude obsahovať dodanie nasledujúcich častí systému:
 - 1.4.1. VIS Žiadanky
 - 1.4.2. VIS Výsledky
 - 1.4.3. TO-DO list
 - 1.4.4. Číselníky
 - 1.4.5. Export údajov MCL, EFSA
 - 1.4.6. Importy z ostatných laboratórií
 - 1.4.7. Poskytnutie údajov o zvieratách podľa farmy, WS, XSD

ČLÁNOK 2 – PLATNOSŤ A TRVANIE ZMLUVY

- 2.1. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú do 14.12.2011.

ČLÁNOK 3 – SPOLUPÔSOBENIE OBJEDNÁVATEĽA

- 3.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas realizácie prác dohodnutých v tejto zmluve, poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu potrebné spolupôsobenie, spočívajúce najmä v poskytovaní informácií, ktoré má k dispozícii.
- 3.2. Objednávateľ umožní zástupcom zhotoviteľa prístup k hardvéru a inštalovanému softvéru v rámci pracovísk vybavených systémom VIS ŠVPS s účasťou zástupcu objednávateľa.

ČLÁNOK 4 – CENA PLNENIA, PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1. Cena za predmet Zmluvy v rozsahu čl. 1 tejto Zmluvy je dojednaná dohodou zmluvných strán v zmysle Zákona o cenách č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení

neskorších predpisov vo výške 42.966,- EUR bez DPH, slovom štyridsaťdvatisícdeväťstošesťdesiatšesť EUR. K cene bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.

- 4.2. Dohodnutá lehota splatnosti faktúr je 14 dní odo dňa doručenia druhej zmluvnej strane. Dňom úhrady je deň odpísania dlžnej sumy z účtu dlžníka v prospech účtu veriteľa. Úhrada akýchkoľvek záväzkov bude vykonaná v platnej mene.
- 4.3. Faktúra vystavená zhotoviteľom musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. V opačnom prípade je objednávateľ oprávnený faktúru vrátiť zhotoviteľovi na doplnenie a prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne pre objednávateľa plynúť odznova dorúčením úplne a správne vystavenej faktúry.

ČLÁNOK 5 – ODSTÚPENIE OD ZMLUVY A NÁHRADA ŠKODY

- 5.1. V prípade, že jedna zo zmluvných strán nespĺní ani v primerane dodatočnej lehote podmienky Zmluvy, môže druhá strana odstúpiť od Zmluvy podľa § 344 obchodného zákonníka.
- 5.2. Odstúpením od Zmluvy sa neruší povinnosť druhej strany na náhradu škody vzniknutej týmto odstúpením.
- 5.3. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, musí obsahovať dôvod odstúpenia a zmluvná strana ju zasiela na adresu sídla druhej zmluvnej strany, dohodnutú v tejto zmluve.
- 5.4. Pri porušení povinnosti zmluvnej strany zo záväzkového vzťahu sa pri náhrade škody bude postupovať podľa § 373 obchodného zákonníka.

ČLÁNOK 6 – ZÁRUČNÁ DOBA, ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY

- 6.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto Zmluvy je zhotovený podľa čl.1 tejto Zmluvy a počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 6.2. Záručná doba je 2 mesiace pre každý individuálny servisný zásah a začína plynúť odo dňa prebratia individuálneho servisného zásahu podpisom odovzdávacieho protokolu oprávneným zástupcom objednávateľa. Nároky z väd objednávateľ uplatňuje formou písomnej reklamácie s uvedením jej dôvodu, zaslaním na adresu sídla zhotoviteľa uvedenú v tejto zmluve.
- 6.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že servisný zásah na základe oprávnenej reklamácie v rámci záručnej doby bude vykonaný a funkčnosť otestovaná za prítomnosti zástupcu objednávateľa.
- 6.4. V prípade potreby zložitejšieho a časovo náročnejšieho zásahu (zmena kódu, resp. dát) sa dodávateľ zaväzuje poskytnúť objednávateľovi dočasné náhradné riešenie (inštalácia predchádzajúcej verzie), s tým, že bude dohodnutý konkrétny termín nového nasadenia a bude objednávateľovi poskytnutá overovacia prevádzka v trvaní 7 dní, počas ktorej zhotoviteľ poskytne špecifický hotline k daným zmenám.

- 6.5. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady služby, že počas záručnej doby má objednávateľ právo písomne požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatného odstránenia vady. Odstránenie vady počas záručnej doby za úhradu uplatní zhotoviteľ v prípade, že vada služby vznikla jeho používaním mimo rámec definovaný technickou dokumentáciou odovzdanou k dielu (podľa typu diela užívateľská, administrátorská, inštalačná a iná dokumentácia).
- 6.6. Zhotoviteľ zodpovedá za vlastnosti predmetu plnenia tejto zmluvy po dobu 24 mesiacov od dňa dodania. Záručná doba začína plynúť dňom podpisu preberacieho protokolu (dodacieho listu), obidvomi zmluvnými stranami.
- 6.7. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady predmetu plnenia tejto zmluvy, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatného odstránenia vady. Ak sa ukáže, že vada predmetu plnenia je neopraviteľná, zaväzuje sa zhotoviteľ bezodplatne dodať do 15 dní od zistenia tejto skutočnosti náhradný predmet plnenia.

ČLÁNOK 7 – SANKCIE

- 7.1. V prípade omeškania so splnením peňažného záväzku objednávateľa má zhotoviteľ právo fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania najviac vo výške 0,03% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
- 7.2. V prípade omeškania so splnením doby zásahu pri konkrétnych zásahoch zo strany zhotoviteľa má objednávateľ právo fakturovať zhotoviteľovi sankciu z omeškania. Najviac však vo výške 0,03% zo sumy zodpovedajúcej celkovému rozsahu konkrétneho zásahu na ktorý sa príslušná sankcia vzťahuje za každý aj začatý deň omeškania.
- 7.3. Zmluvnými pokutami dohodnutými v tejto zmluve nie sú dohodnuté nároky poškodenej strany na náhradu škody.

ČLÁNOK 8 – AUTORSKÉ PRÁVA

- 8.1. Zhotoviteľ ako autor diela, ktoré je predmetom tejto zmluvy podľa článku 1., touto zmluvou nepostupuje svoje autorské práva na objednávateľa. Zhotoviteľ ako autor má v zmysle Autorského zákona právo udeľovať súhlas na každé použitie diela, najmä na:
 - Dielo používať, všetkými spôsobmi známymi ku dňu účinnosti Zmluvy najmä na jeho priame používanie;
 - vyhotovovať rozmnoženiny Diela;
 - verejne rozširovať originál Diela a alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva (vrátane bezplatného prevodu), nájmom alebo vypožičaním a spracovaním;
 - vykonávať preklad a adaptáciu Diela;
 - sprístupniť tretím osobám zdrojový kód Diela za účelom jeho analýzy pre potreby modifikácie, prepojenia resp. súvisiacich činností;

- modifikovať zdrojové kódy Diela alebo poveriť modifikáciou tretiu osobu a na základe modifikácie upravené Dielo užívať v neobmedzenom rozsahu;
 - Dielo ďalej spracovávať, upravovať a vytvárať z neho odvodené dielo, ako aj právo udeľovať súhlas tretím osobám k vykonávaniu týchto činností a takto spracované, upravené alebo odvodené Dielo ďalej užívať v neobmedzenom rozsahu;
 - udeľovať práva na využívanie Diela v rozsahu práv poskytnutých Zmluvou akejkolvek tretej osobe a tieto práva na tretiu osobu postúpiť.
- 8.2. Právo podľa predchádzajúceho odseku udelením súhlasu autora zaniká; autor je len povinný strpieť použitie diela inou osobou v rozsahu udeleného súhlasu.
- 8.3. Zhotoviteľ v zmysle autorizácie vytvára vlastné aplikačné počítačové programy v oblasti technických informačných systémov.
- 8.4. Zhotoviteľ vlastní autorské práva ako aj všetky práva s tým súvisiace na aplikačné počítačové programy na licencovaný software Veterinárneho informačného systému, a to:
- 8.4.1. Komplexné riešenia:
- **WEBGIS** – Geografický modul pre Intranet používateľov Veterinárneho informačného systému
 - **Portál** – Vstupný modul zabezpečuje spoločné prihlasovanie do aplikácií systému a je informačným centrom o zmenách jednotlivých aplikácií a dát
- 8.4.2. Profesionálne aplikácie:
- **VIS aplikácia** - Modulárny systém, ktorý umožňuje evidenciu údajov o farmách a zvieratách, evidenciu veterinárnych činností, laboratórnych vyšetrení, štandardizované číselníky a je napojený na európske informačné systémy TRACES a ADNS.
- 8.5. Zhotoviteľ od roku 2006 realizuje u objednávateľa Veterinárny Informačný Systém/VIS pozostávajúci z vyššie uvedených aplikačných počítačových programov, aktualizácie a doplnkovej tvorby databázovej základne vrátane jej implementácie, priebežnej technickej pomoci, školení s príslušnými manuálmi po nasadení systému. Vzhľadom na neustálu potrebu rozširovania systému podľa požiadaviek užívateľov objednávateľa sa priebežne dopĺňajú dáta a upravujú vyvinuté aplikačné počítačové programy.
- 8.6. Na prislúchajúce databázy, vrátane technickej podpory pri ich implementácii má zhotoviteľ v zmysle ustanovení Zákona č. 618/2003 Z.z. (autorský zákon) autorské práva z dôvodu, pretože databáza je pôvodná z hľadiska tvorivého výberu i usporiadania jej obsahu.

ČLÁNOK 9 – VŠEOBECNÉ DOJEDNANIA

- 9.1. Celý objem poskytnutých podkladov zo strany objednávateľa a všetky informácie získané pri spracovaní predmetu tejto Zmluvy vrátane dátových súborov vytvorených v súvislosti s touto zmluvou sú výhradným majetkom objednávateľa a zároveň sú predmetom jeho obchodného tajomstva v zmysle ustanovení paragrafov 17 až 20 obchodného zákonníka. Poskytnutie informácií získaných v súvislosti so spracovaním predmetu tejto Zmluvy bez písomného súhlasu

objednávateľa tretej strane bude považované za porušenie obchodného tajomstva a práv objednávateľa v zmysle príslušných zákonov SR. Porušením obchodného tajomstva a práv objednávateľa sa rozumie aj použitie vyššie uvedených informácií a podkladov zhotoviteľom na iný účel, ako je uvedený v článku č. 1 tejto Zmluvy.

- 9.2. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a súvisiacich platných právnych predpisov.
- 9.3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zmluvné strany vyslovene súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
- 9.4. Túto zmluvu je možné meniť iba písomnými dodatkami podpísanými zmluvnými stranami.
- 9.5. Zmluvné strany prehlasujú, že osoby podpisujúce túto zmluvu na strane objednávateľa a zhotoviteľa sú oprávnené takúto zmluvu podpísať a nie sú zmluvným stranám známe žiadne právne alebo faktické prekážky, ktoré by bránili takúto zmluvu uzatvoriť.
- 9.6. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá strana obdrží po dvoch vyhotoveniach.
- 9.7. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa zoznámili a súhlasia s ním, že bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne a vážne, že nebola uzavretá v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo svojim podpisom potvrdzujú.

Na dôkaz súhlasu s hore uvedeným znením Zmluvy prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov pripájajú dole svoje podpisy:

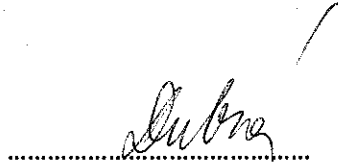
V Bratislave, dňa 7.12.2011



za objednávateľa

Prof. MVDr. Jozef Bireš, DrSc.
ústredný riaditeľ

V Trnave, dňa 7.12.2011



za zhotoviteľa

Ing. Lucia Dubná
podpredseda predstavenstva

